

Sada do auta Nokia CK-300

Uživatelská a instalační příručka

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

NOKIA CORPORATION tímto prohlašuje, že tento výrobek HF-21W je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Výrobek se shoduje s limity definovanými ve směrnici 2004/104/ES (doplňující směrnici 72/245/EES), doplněk I, odstavce 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9. Kopii Prohlášení o shodě naleznete na adrese http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0434

© 2008 Nokia. Všechna práva vyhrazena.

Reprodukce, přenos, distribuce nebo ukládání obsahu tohoto dokumentu nebo libovolné jeho části v jakékoli formě je povoleno pouze po předchozím písemném svolení společnosti Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People a Navi jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Nokia Corporation. Ostatní názvy výrobků a společností zmiňované v tomto dokumentu mohou být ochrannými známkami nebo obchodními firmami příslušných vlastníků.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia se řídí politikou neustálého vývoje. Nokia si vyhrazuje právo provádět změny a vylepšení u všech výrobků popsaných v tomto dokumentu bez předchozího oznámení.

Společnost Nokia není za žádných okolností zodpovědná za jakoukoli ztrátu dat nebo příjmů ani za zvláštní, náhodné, následné či nepřímé škody způsobené jakýmkoli způsobem.

Obsah tohoto dokumentu je dodáván "TAK JAK JE". Kromě zákonných požadavků se ve vztahu k přesnosti, spolehlivosti ani obsahu tohoto dokumentu neposkytují žádné vyjádřené ani předpokládané záruky včetně, nikoli však pouze, předpokládaných záruk prodejnosti a vhodnosti pro daný účel. Společnost Nokia si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění tento dokument revidovat nebo ukončit jeho platnost.

Dostupnost určitých výrobků se může lišit podle oblastí. obraťte se na nejbližšího prodejce společnosti Nokia.

Kontrola exportu

Tento přístroj může obsahovat komodity, technologie nebo software, které jsou předmětem exportních omezení nebo zákonů platných v USA nebo dalších zemích. Obcházení zákonů je zakázáno.

9202247 / 1. vydání CS

Obsah

Pro vaši bezpečnost.....	4	Hlasové vytáčení	17
Rychlý úvod.....	5	Nastavení hlasitosti	
Nastavení.....	5	v průběhu hovoru	17
Vstupní zařízení	6	Vypnutí a zapnutí mikrofonu	18
Provoz bez aplikace CarMenu	6	Přepínání hovoru mezi sadou	
Tlačítko hlasového vytáčení	6	do auta a mobilním přístrojem.....	18
Tlačítko Ticho	6	Připojení mobilního přístroje.....	18
Tlačítko Režim.....	6	Poslech hudby	18
Tlačítko Volat	7	4. Odstraňování problémů	19
Tlačítko Konec.....	7	Problémy s připojením	19
Točítka Navi.....	7	Problémy se zvukem	19
Provoz s aplikací CarMenu.....	7	Ostatní problémy	21
Instalování aplikace CarMenu	8	5. Montáž.....	22
Použití aplikace CarMenu se		Bezpečnostní informace	22
vstupním zařízením	9	Možnosti připojení	23
Nabíjení připojeného přístroje	11	Bluetooth připojení	23
1. Úvod.....	12	Připojení kabelem	24
2. Začínáme	13	Propojení se stereofonním	
Součásti.....	13	autorádiem.....	24
Zapnutí nebo vypnutí sady		Montáž sady do auta ve voze	31
do auta	13	Řídicí jednotka HF-21W.....	32
Zapnutí.....	14	Vstupní zařízení CU-10	33
Vypnutí.....	14	Mikrofon MP-2	33
Párování a připojení mobilního		Kabel CA-113CU	34
přístroje	14	Systémový kabel CA-139	35
Bezdrátová technologie		Držák telefonu	35
Bluetooth.....	14	Doplňková příslušenství.....	36
Připojení hudebního přehrávače		Anténní vazební člen	
k sadě do auta	16	a vnější anténa	36
3. Použití bez aplikace		Kontrola provozu sady do auta	36
CarMenu.....	17	Péče a údržba	37
Přijmutí hovoru	17	Doplňkové bezpečnostní	
Ukončení hovoru.....	17	informace	38
Zahájení volání.....	17		
Volání posledního			
volaného čísla	17		

Pro vaši bezpečnost

Seznamte se s těmito jednoduchými pravidly. Jejich nedodržování může být nebezpečné nebo protizákonné. Pro další informace si přečtěte úplnou příručku. Tento přístroj a jeho příslušenství mohou obsahovat malé součásti. Uchovávejte je mimo dosah malých dětí.



ZAPÍNEJTE BEZPEČNĚ

Nezapínejte přístroj tam, kde je používání bezdrátových telefonů zakázáno nebo kde může způsobit rušení nebo jiné nebezpečí.



BEZPEČNOST SILNIČNÍHO PROVOZU PŘEDEVŠÍM

Dodržujte všechny místní zákony. Při řízení vozu si vždy nechte volné ruce pro řízení. Při řízení musí být vaše pozornost věnována především bezpečnosti silničního provozu.



RUŠIVÉ VLIVY

Všechny bezdrátové přístroje mohou být citlivé na rušivé vlivy, které mohou ovlivnit jejich provoz.



VYPNĚTE PŘI DOPLŇOVÁNÍ PALIVA

Nepoužívejte přístroj u čerpací stanice. Nepoužívejte jej v blízkosti pohonných hmot nebo chemikálií.



VYPNĚTE V BLÍZKOSTI MÍST, KDE JSOU PROVÁDĚNY TRHACÍ PRÁCE

Dodržujte všechna omezení. Přístroj nepoužívejte v blízkosti míst, kde jsou prováděny trhací práce.



KVALIFIKOVANÝ SERVIS

Instalovat a opravovat tento výrobek mohou pouze kvalifikované osoby.



PŘÍSLUŠENSTVÍ

Používejte pouze schválené příslušenství. Nepřipojujte nekompatibilní výrobky.



PŘIPOJOVÁNÍ K JINÉMU ZAŘÍZENÍ

Při připojování k jinému zařízení si pečlivě přečtěte bezpečnostní informace v uživatelské příručce daného zařízení. Nepřipojujte nekompatibilní výrobky.

Rychlý úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Sadu do auta Nokia CK-300. Se sadou do auta můžete pohodlně a bez držení přístroje v rukou zahajovat a přijímat volání a poslouchat hudbu uloženou v mobilním přístroji prostřednictvím vašeho stereofonního autorádia.

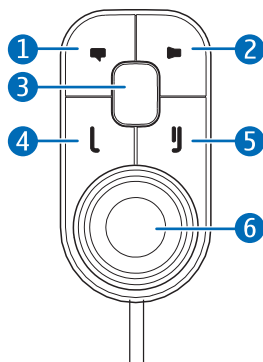
Tato kapitola popisuje základní funkce sady do auta. Podrobnější informace naleznete v odpovídajících kapitolách této příručky.

■ Nastavení

1. Nechte si sadu do auta nainstalovat kvalifikovaným servisním pracovníkem za použití originálních součástí Nokia dodaných v prodejním balení. Pokyny najdete v kapitole Montáž na straně 22.
2. Chcete-li ovládat sadu do auta prostřednictvím uživatelského rozhraní optimalizovaného pro použití ve voze, stáhněte si aplikaci CarMenu ze stránky výrobku na www.nokia.com nebo na místní webové stránce Nokia www.nokia.cz a nainstalujte aplikaci do svého kompatibilního mobilního přístroje.
3. Připojte kompatibilní mobilní přístroj k sadě do auta prostřednictvím bezdrátové technologie Bluetooth. Pokyny najdete v kapitole Párování a připojení mobilního přístroje na straně 14.

■ Vstupní zařízení

1. Tlačítko hlasového vytáčení
2. Tlačítko Ticho
3. Tlačítko Režim
4. Tlačítko Volat
5. Tlačítko Konec
6. Točítka Navi™



■ Provoz bez aplikace CarMenu

Sadu do auta můžete ovládat s pomocí aplikace CarMenu, nebo bez ní. Tato kapitola popisuje, jak můžete používat vstupní zařízení, pokud není aplikace CarMenu nainstalována ve vašem mobilním přístroji.

Tlačítko hlasového vytáčení

Pokud nevoláte, podržte stisknuté tlačítko hlasového vytáčení pro aktivaci hlasového vytáčení v kompatibilním mobilním přístroji.

Tlačítko Ticho

Stisknutím tlačítka Ticho přepínáte hovor mezi sadou do auta a kompatibilním mobilním přístrojem.

V průběhu hovoru podržením stisknutého tlačítka Ticho vypnete nebo zapnete mikrofon.

Tlačítko Režim

Stiskněte tlačítko Režim pro spuštění, přerušení nebo obnovení přehrávání hudby, je-li aktivní hudební přehrávač vašeho mobilního přístroje.

Tlačítka Volat

Stisknutím tlačítka Volat přijmete hovor.

Dvojím stisknutím tlačítka Volat provedete opakované vytočení posledního volaného čísla.

Tlačítka Konec

Stisknutím tlačítka Konec ukončíte aktivní hovor nebo odmítnete příchozí hovor.

Točítka Navi

Podržetím stisknutého točítka provedete následující:

- Není-li vodič snímače zapalování připojen, zapnete nebo vypnete sadu do auta.
- Připojíte sadu do auta ke spárovanému přístroji (podržte točítka stisknuté přibližně 1 sekundu).

Otočením točítka provedete následující:

- Nastavíte hlasitost v průběhu hovoru.
- Je-li přehrávána skladba nebo je-li její přehrávání přerušeno, zvolíte následující nebo předchozí skladbu seznamu, interpreta nebo alba.

■ Provoz s aplikací CarMenu

Chcete-li ovládat sadu do auta prostřednictvím uživatelského rozhraní optimalizovaného pro použití ve voze, stáhněte si aplikaci CarMenu ze stránky výrobku na www.nokia.com nebo na místní webové stránce Nokia www.nokia.cz a nainstalujte aplikaci do svého kompatibilního mobilního přístroje. Rovněž si přečtěte uživatelskou příručku k aplikaci CarMenu na CD.

Je-li v mobilním přístroji nainstalována aplikace Nokia Maps, můžete ji rovněž s aplikací CarMenu používat.

Instalování aplikace CarMenu

Z důvodu instalace mohou být na PC vyžadována práva administrátora. Budete potřebovat ještě následující:

- Kompatibilní mobilní přístroj s operačním systémem Series 60 verze 3.0 (nebo novější). Přístroj musí podporovat specifikaci Bluetooth a profily popisované v kapitole Bezdrátová technologie Bluetooth na straně 14.
- Připojení k internetu z vašeho PC nebo mobilního přístroje. Informujte se u svého poskytovatele služeb o poplatcích za datové přenosy.
- 3 MB volného místa v paměti mobilního přístroje.
- USB kabel dodaný s mobilním přístrojem.
- Kompatibilní PC s operačním systémem Windows XP nebo Windows Vista.

Abyste nainstalovali CarMenu do mobilního přístroje, proveďte následující:

1. Chcete-li nainstalovat CarMenu na kompatibilní paměťovou kartu, kterou používáte s mobilním přístrojem, vložte kartu do přístroje.
2. Pokud používáte PC pro připojení k internetu, vložte dodané CD do jednotky CD (nebo kompatibilní jednotky DVD) v PC a v automaticky spuštěném programu (pokud je funkce automatického spuštění programů z CD v systému Windows aktivována) vyberte možnost stažení aplikace CarMenu. Postupujte podle zobrazovaných pokynů a stáhněte instalační soubor CarMenu z webové stránky Nokia do PC. Poté zkopírujte soubor z PC do svého mobilního přístroje nebo na v něm vloženou paměťovou kartu. Soubor můžete rovněž stáhnout bez použití CD ze stránky výrobku na www.nokia.com nebo z místní webové stránky Nokia www.nokia.cz.

Pokud používáte pro připojení k internetu webový prohlížeč kompatibilního mobilního přístroje, stáhněte instalační soubor CarMenu ze stránky výrobku na www.nokia.com nebo z místní webové stránky Nokia www.nokia.cz do mobilního přístroje nebo na v něm vloženou paměťovou kartu.

3. Spustíte instalaci podle popisu uvedeném v uživatelské příručce k mobilnímu přístroji a postupujete podle pokynů zobrazovaných instalačním programem.
4. Chcete-li spustit aplikaci CarMenu, zapněte sadu do auta.

Použití aplikace CarMenu se vstupním zařízením

Tlačítko hlasového vytáčení

Pokud nevoláte, podržte stisknuté tlačítko hlasového vytáčení pro aktivaci hlasového vytáčení v kompatibilním mobilním přístroji.

V aplikaci Nokia Maps se stisknutím tlačítka hlasového vytáčení provede stejná funkce, jako byste na mobilním přístroji stiskli klávesu **4**. Je-li aktivní navigace, zopakuje se poslední hlasový pokyn.

Tlačítko Ticho

Stisknutím tlačítka Ticho provedete následující:

- Přepínáte volání mezi sadou do auta a kompatibilním mobilním přístrojem.
- Pokud nevoláte, vypínáte zvuk sady do auta.

V průběhu hovoru podržením stisknutého tlačítka Ticho vypnete nebo zapnete mikrofon.

Tlačítko Režim

Stisknutím tlačítka Režim provedete následující:

- Přepínáte mezi režimem Telefon a Hudební přehrávač a aplikací Nokia Maps (je-li spuštěna).
- Vracíte se na hlavní obrazovku aktuálního režimu.

V libovolném režimu se podržením stisknutého tlačítka Režim vracíte na hlavní obrazovku režimu Telefon.

Tlačítko Volat

V režimu Telefon se stisknutím tlačítka Volat provede následující:

- Přijmete hovor.
- Přepínáte mezi aktivním a přidrženým hovorem.
- V hlavní obrazovce zobrazíte seznam posledních volaných čísel.

V režimu Telefon dvojitým stisknutím tlačítka Volat opakujete vytáčení posledního volaného čísla v hlavní obrazovce.

V režimu Hudební přehrávač se stisknutím tlačítka Volat provede následující:

- Přehrajete skladbu zobrazenou na mobilním přístroji nebo přerušíte či obnovíte přehrávání.
- Přehrajete všechny skladby zvoleného seznamu skladeb, interpreta nebo alba počínaje první.

V aplikaci Nokia Maps se stisknutím tlačítka Volat provede stejná funkce, jako byste na mobilním přístroji stisknuli levou výběrovou klávesu.

Tlačítko Konec

Stisknutím tlačítka Konec provedete následující:

- Ukončíte aktivní hovor nebo odmítnete hovor.
- Smažete poznámku kalendáře z obrazovky.
- Vráťte se na předchozí obrazovku nebo úroveň menu.
- Při psaní textu nebo čísel vymažete jednotlivý znak.
- Ukončíte přehrávání zobrazené skladby v hlavní obrazovce režimu hudební přehrávač.
- V aplikaci Nokia Maps se stisknutím tlačítka Konec provede stejná funkce, jako byste na mobilním přístroji stisknuli pravou výběrovou klávesu.

Podržením stisknutého tlačítka Konec se vracíte na hlavní obrazovku aktuálního režimu.

Točítka Navi

Stisknutím točítka provedete následující:

- Přijmete příchozí hovor.
- Provedete funkci zobrazenou ve spodní části obrazovky, zvolíte funkci (například funkci menu) nebo vymažete poznámku kalendáře z obrazovky.

- V aplikaci Nokia Maps se stisknutím točítka Navi provede stejná funkce, jako byste stiskli střední výběrovou klávesu nebo střed navigační klávesy na mobilním přístroji.

Podržením stisknutého točítka provedete následující:

- Není-li vodič snímače zapalování připojen, zapnete nebo vypnete sadu do auta.
- Připojíte sadu do auta ke spárovanému přístroji (podržte točítko stisknuté přibližně 1 sekundu).

Otočením točítka v libovolném směru provedete následující:

- Vyberete položku (například funkci menu) nebo procházíte seznamem.
- Nastavíte hlasitost v průběhu hovoru.
- V režimu hudebního přehrávače: je-li přehrávána skladba nebo je její přehrávání přerušeno, přeskočíte na následující nebo předchozí skladbu seznamu, interpreta nebo alba.
- V aplikaci Nokia Maps se otočením točítka provede stejná funkce, jako byste na mobilním přístroji stisknuli navigační klávesu nahoru nebo dolů.

V hlavní obrazovce otočte točítko vlevo pro zadávání telefonního čísla nebo použití zrychlené volby.

V hlavní obrazovce otočte točítko vpravo pro vyhledání kontaktu v seznamu [Kontakty](#).

■ Nabíjení připojeného přístroje

Chcete-li při používání sady do auta nabíjet baterii kompatibilního přístroje Nokia, připojte přístroj k sadě do auta kabelem CA-113CU.

1. Úvod

Se Sadou do auta Nokia CK-300 můžete pohodlně a bez držení přístroje v rukou ovládat hovory a poslouchat hudbu uloženou v kompatibilním mobilním přístroji. Sadu do auta můžete ovládat pomocí externího vstupního zařízení.

Máte-li mobilní přístroj s operačním systémem Series 60 verze 3.0 (nebo novější), můžete do něj nainstalovat aplikaci CarMenu. Aplikace CarMenu vám poskytuje okamžitý přístup ke všem kontaktům a hudebním skladbám uloženým v kompatibilním mobilním přístroji. Můžete ji rovněž použít s aplikací Nokia Maps (pokud je nainstalovaná v mobilním přístroji).

Pečlivě si přečtěte tuto příručku. Rovněž si přečtěte příručku ke svému mobilnímu přístroji, ve které jsou uvedeny důležité bezpečnostní informace a pokyny k údržbě, a uživatelskou příručku k aplikacím CarMenu a Nokia Maps. Pokud se sadou do auta používáte samostatný hudební přehrávač, přečtěte si i příručku k přehrávači.

Nejnovější verzi této příručky, doplňkové informace, soubory ke stažení a služby týkající se vašeho výrobku Nokia najdete na www.nokia.com/support nebo místní webové stránce Nokia www.nokia.cz.

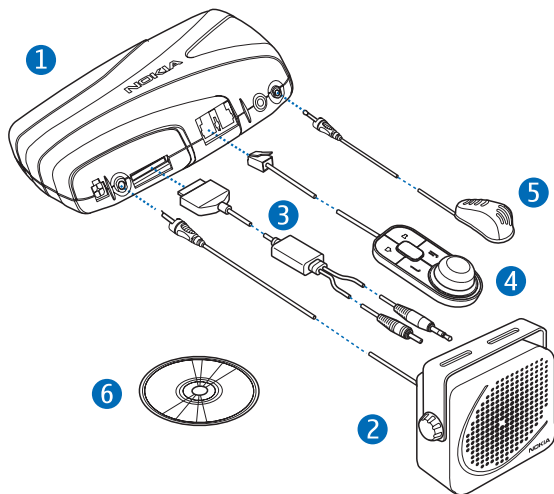
Některé mobilní přístroje nemusí podporovat všechny funkce popisované v této příručce.

Ukládejte všechna příslušenství mimo dosah malých dětí.

2. Začínáme

■ Součásti

Sada do auta obsahuje následující součásti:



1. Řídicí jednotka HF-21W
2. Reprodukční jednotka SP-3 (není obsažen ve všech prodejních baleních)
3. Kabel CA-113CU. Prodejní balení může rovněž obsahovat další propojovací kabely.
4. Vstupní zařízení CU-10
5. Mikrofon MP-2
6. CD obsahující aplikaci CarMenu a tuto příručku

■ Zapnutí nebo vypnutí sady do auta

Pokud si nejste jisti, zda je připojen vodič snímače zapalování, informujte se u technika, který instaloval vaši sadu do auta.

Zapnutí

Je-li připojen vodič snímače zapalování, zapněte zapalování. Je-li sada do auta zapnutá, aplikace CarMenu nainstalovaná v mobilním přístroji se spustí a na vstupním zařízení se rozsvítí kontrolka.

Není-li připojen vodič snímače zapalování, podržte stisknuté tlačítko Navi.

Vypnutí

Je-li připojen vodič snímače zapalování, vypněte zapalování. Pokud vypnete zapalování v průběhu hovoru, sada do auta se vypne až po ukončení hovoru nebo až odpojíte mobilní přístroj od sady do auta.

Není-li připojen vodič snímače zapalování, podržte stisknuté tlačítko Navi, dokud nezhasne kontrolka na vstupním zařízení. Po vypnutí zapalování auta nenechávejte mobilní přístroj připojený k sadě do auta, abyste předešli nechtěnému vybíjení baterie auta.

■ Párování a připojení mobilního přístroje

Sadu do auta můžete připojit ke kompatibilnímu mobilnímu přístroji prostřednictvím bezdrátové technologie Bluetooth.

Bezdrátová technologie Bluetooth

Bezdrátová technologie Bluetooth vám umožňuje připojovat kompatibilní přístroje bez použití kabelů. Připojení Bluetooth nevyžaduje přímou viditelnost mezi dvěma přístroji, oba přístroje však nesmí být od sebe vzdáleny více než 10 metrů. Připojení může být rušeno překážkami, například stěnami nebo jinými elektronickými přístroji.

Sada do auta je kompatibilní se specifikací Bluetooth 1.2 a podporuje následující profily: Handsfree Profile 1.5, Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) 1.0 a Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) 1.0. Informujte se u výrobce jiných zařízení, zda je jejich přístroj kompatibilní s touto sadou do auta.

V některých místech může být použití technologie Bluetooth omezeno. Informujte se u místních orgánů nebo provozovatele služeb.

Nastavení připojení s mobilním přístrojem

Pro připojení pomocí Bluetooth je vyžadován kompatibilní mobilní přístroj, který podporuje bezdrátovou technologii Bluetooth. Když je přístroj připojen k sadě do auta pomocí bezdrátové technologie Bluetooth, můžete jej při používání sady do auta nechat uložený například v tašce. Chcete-li při používání sady do auta svůj kompatibilní přístroj Nokia nabíjet, připojte přístroj k sadě do auta dodaným kabelem.

Při párování a připojování přístroje k sadě do auta postupujte takto:

1. Zapněte přístroj a sadu do auta (viz str. 13).
2. Aktivujte funkci Bluetooth v přístroji a nastavte přístroj pro vyhledávání Bluetooth přístrojů. Pokyny najdete v uživatelské příručce k přístroji.
3. V seznamu nalezených přístrojů zvolte sadu do auta.
4. Zadejte heslo Bluetooth **0000** pro spárování a připojení sady do auta s přístrojem. V některých přístrojích budete muset po spárování potvrdit připojení samostatně. Podrobné informace najdete v uživatelské příručce k přístroji. Sadu do auta stačí s přístrojem spárovat pouze jednou.

Je-li párování úspěšné, zazní ze sady do auta pípnutí vysokého tónu a sada se zobrazí v menu mobilního přístroje, ve kterém vidíte aktuálně spárované Bluetooth přístroje. Pokud se párování nezdaří, zazní ze sady do auta pípnutí hlubokého tónu. Zkuste proces párování znovu a pečlivě postupujte podle pokynů k párování.

Sadu do auta můžete spárovat celkem až s osmi mobilními přístroji, ale připojena může být v jednu chvíli vždy pouze k jednomu z nich.

Sada do auta se může připojit ke spárovanému přístroji pouze v případě, že je přístroj zapnutý a má aktivní funkci Bluetooth.

Manuální připojení sady do auta

Zapnete-li sadu do auta, ale nemáte ji připojenou k přístroji, můžete nastavit sadu do auta k vyhledání spárovaných přístrojů.

Hledání zahájíte podržením stisknutého točítka Navi po dobu 1 sekundy. V průběhu hledání bliká kontrolka na vstupním zařízení. Sada do auta se nejdříve pokusí připojit k přístroji, který s ní byl používán naposledy.

Pokud se to nezdaří, sada do auta se pokusí o připojení k jednomu z dalších Bluetooth přístrojů, které s ní byly naposledy spárovány. Sada do auta po připojení k přístroji pípne.

Automatické připojení sady do auta

Svůj spárovaný přístroj můžete nastavit tak, aby povolil automatické připojení k sadě do auta, je-li sada do auta zapnutá. V přístrojích Nokia to provedete změnou nastavení spárovaného přístroje v menu Bluetooth.

Když zapnete sadu do auta, sada se v průběhu 45 sekund pokusí připojit prostřednictvím Bluetooth k poslednímu používanému přístroji. Pokud se to nezdaří, sada do auta se pokusí o připojení k jednomu z dalších Bluetooth přístrojů, které s ní byly naposledy spárovány.

Odpojení sady do auta

Chcete-li odpojit sadu do auta od přístroje, ukončete připojení se sadou do auta v menu Bluetooth přístroje nebo vypněte sadu do auta.

Pro odpojení sady do auta nemusíte odstranit informaci o spárování.

Vymazání seznamu spárovaných přístrojů

Sada do auta ukládá informace o spárování s posledními osmi Bluetooth přístroji, které s ní byly spárovány. Chcete-li tyto informace vymazat, vypněte sadu do auta a podržte stisknuté točítka Navi po dobu 10 sekund. Sada do auta pípne.

■ Připojení hudebního přehrávače k sadě do auta

K sadě do auta můžete připojit kompatibilní hudební přehrávač pomocí dodaného kabelu s 3,5mm audiokonektorem.

3. Použití bez aplikace CarMenu

■ Přijmutí hovoru

Chcete-li přijmout hovor, stiskněte **L**.

Chcete-li příchozí hovor odmítnout, stiskněte **U**.

■ Ukončení hovoru

Pro ukončení aktivního hovoru stiskněte **U**.

■ Zahájení volání


Chcete-li zahájit volání, vyberte požadovaný kontakt v telefonním seznamu mobilního přístroje nebo zadejte telefonní číslo na mobilním přístroji a stiskněte **L**.

Volání posledního volaného čísla

Chcete-li volat poslední volané číslo, stiskněte dvakrát **L**.

Hlasové vytáčení


Můžete použít hlasové záznamy, které jste uložili do svého mobilního přístroje.

Pro zahájení hlasového vytáčení podržte stisknuté tlačítko , dokud neuslyšíte tón. Vyslovte hlasovou značku. Mobilní přístroj přehraje hlasovou značku a vytočí odpovídající telefonní číslo. Podrobnosti o používání hlasového vytáčení najdete v uživatelské příručce vašeho mobilního přístroje.


■ Nastavení hlasitosti v průběhu hovoru

Chcete-li v průběhu hovoru nebo při oznamování hovoru nastavit hlasitost, otáčejte točítkem Navi vlevo pro snížení nebo vpravo pro zvýšení hlasitosti.

■ Vypnutí a zapnutí mikrofonu

Chcete-li v průběhu hovoru vypnout nebo opět zapnout mikrofon, podržte stisknuté tlačítko .

■ Přepínání hovoru mezi sadou do auta a mobilním přístrojem

Chcete-li přepínat hovor mezi sadou do auta a kompatibilním mobilním přístrojem, stiskněte tlačítko .

■ Připojení mobilního přístroje

Pro připojení sady do auta ke spárovanému přístroji podržte stisknuté tlačítko Navi přibližně 1 sekundu.

■ Poslech hudby

Je-li aktivní hudební přehrávač vašeho mobilního přístroje, stiskněte pro spuštění, přerušení nebo obnovení přehrávání hudby tlačítko Režim.

Je-li přehrávána skladba nebo je její přehrávání přerušeno, zvolíte následující nebo předchozí skladbu seznamu, interpreta nebo alba otočením točítka Navi.

4. Odstraňování problémů

■ Problémy s připojením

Nemohu připojit sadu do auta k mému mobilnímu přístroji pomocí Bluetooth.

- Zkontrolujte, že je sada do auta zapnutá a spárovaná s přístrojem.
- Ověřte, že je v přístroji aktivována funkce Bluetooth.

Sada do auta nevytvoří Bluetooth připojení k mému spárovanému přístroji, pokud zapnu zapalování nebo zapnu sadu do auta.

- Ověřte, že je v přístroji aktivována funkce Bluetooth.
- Ověřte, že je přístroj nastaven na automatické připojení k sadě do auta, je-li sada do auta zapnutá.

Mé autorádio nemá vstup pro stereo nebo pomocný vstup (aux).

Požádejte technika, který instaluje sadu do auta, aby pro zajištění stereofonního zvuku použil adaptér, který umožňuje připojení stereo výstupu sady do auta k některým jiným vstupům autorádia (například konektor CD měniče).

Nedaří se mi spárovat můj kompatibilní hudební přehrávač se sadou do auta.

Zkontrolujte, že je heslo Bluetooth hudebního přehrávače 0000. Pokud tomu tak není, změňte heslo na 0000 podle pokynů v uživatelské příručce hudebního přehrávače.

■ Problémy se zvukem

Volající mě v průběhu hovoru neslyší.

- Zkontrolujte, že mikrofon sady do auta není vypnut.
- Zkontrolujte, že je přístroj správně připojen k sadě do auta prostřednictvím Bluetooth.

Kvalita zvuku není dobrá nebo neslyším žádný zvuk.

- Pokud je sada do auta připojena k autorádiu, zkontroluje, že je správně nastavena hlasitost autorádia.

Mono výstup sady do auta je určen pro použití s reproduktorem a nepracuje správně, pokud je připojen k autorádiu.

- Pokud je sada do auta připojena k dodanému reproduktoru, zkontroluje, že je správně nastavena hlasitost sady do auta.

Sada do auta nepřehrává stereozvuk.

- Zkontrolujte, že autorádio je nastaveno pro příjem zvuku prostřednictvím stereovstupu.
- Ověřte, že jste v autorádiu zvolili správný zdroj zvuku.
- Ověřte, že je správně nastavena hlasitost autorádia.

Kvalita zvuku hudebního přehrávače je podobná telefonnímu hovoru.

Používáte-li funkci hudebního přehrávače mobilního přístroje, zkontrolujte, že model přístroje je uveden na seznamu kompatibilních přístrojů v sekci podpory sady do auta na stránce www.nokia.com nebo na místní stránce www.nokia.cz.

Neslyším hudbu přehrávanou hudebním přehrávačem, je-li k sadě do auta připojen mobilní přístroj nebo hudební přehrávač.

- Používáte-li funkci hudebního přehrávače vašeho přístroje, zkontrolujte, že model přístroje je uveden na seznamu kompatibilních přístrojů v sekci podpory sady do auta na stránce www.nokia.com nebo na místní stránce www.nokia.cz.
- Ověřte, že mobilní přístroj nebo hudební přehrávač je správně připojen k sadě do auta.
- Ověřte, že je sada do auta správně připojena k stereo vstupu vašeho autorádia. Viz Možnost 1 na str. 25, nebo se zeptejte technika, který instaloval sadu do auta.

Autorádio není ztišeno, když přijmu hovor, nebo slyším navigační pokyny.

Zeptejte se technika, který instaloval vaši sadu do auta, zda správně připojil kabel pro funkci ztišení.

■ Ostatní problémy

Sada do auta se nezapne, když zapnu zapalování vozu.

Zeptejte se technika, který instaloval vaši sadu do auta, zda správně připojil kabel snímače zapalování.

Baterie mobilního telefonu se nenabíjí, pokud je přístroj připojen k sadě do auta.

Zkontrolujte, že jsou všechny kabely správně připojeny.

5. Montáž

■ Bezpečnostní informace

Při montáži sady do auta dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

- Instalovat nebo opravovat sadu do auta může pouze kvalifikovaný servisní pracovník s použitím originálních součástí Nokia dodaných v prodejním balení. Neodborný servis nebo montáž mohou být nebezpečné a mohou způsobit zánik záruk poskytovaných pro sadu do auta.

Koncový uživatel by si měl uvědomit, že se sada do auta skládá z komplikovaného technického vybavení, které vyžaduje profesionální montáž, použití speciálních nástrojů a pokročilé znalosti.

- Pokyny poskytované v této příručce jsou obecná vodítka, která je možné použít pro montáž sady do auta. Vzhledem k různorodosti typů a modelů vozů na trhu nemůže tato příručka pokrýt všechny individuální technické potřeby pro konkrétní typ vozu. V případě dalších dotazů kontaktujte výrobce konkrétního vozu.
- Sada do auta je vhodná pro použití pouze u vozidel s 12V elektrickým systémem a ukostřením záporného pólu. Použití jiných napětí či obrácené polarity způsobí poškození zařízení.
- Nezapomeňte, že moderní automobilové systémy obsahují palubní počítače, ve kterých jsou uloženy základní parametry vozidla. Nevhodné odpojení baterie vozu může způsobit ztrátu dat, což pak vyžaduje značné úsilí pro přeinstalování systému. V případě zájmu kontaktujte prodejce vozu ještě před provedením instalace.
- Nepřipojujte sadu do auta k vysokonapěťovému vedení systému zapalování.
- Při montáži součástí sady do auta zajistěte, aby žádná z nich nerušila nebo neblokovala systém řízení nebo brzdový systém či jiné řídicí systémy nebo systémy používané při provozu vozu (například airbagy). Rovněž nesmí rušit váš výhled při řízení vozu. Zajistěte, aby sada do auta a žádné její komponenty nebyly instalovány tam, kde

může dojít k jejich kontaktu s osobami ve voze v případě nehody nebo srážky.

Při montáži držáku telefonu zajistěte, aby byl displej telefonu dobře viditelný uživateli.

- Servisní pracovník nebo prodejce vám může poskytnout informace o vhodných alternativách montáže součástí do vozidla, aniž by bylo potřeba vrtat otvory.
- Při práci ve voze nekuřte. Zkontrolujte, že ve vaší blízkosti nejsou žádné zdroje ohně nebo hořlaviny.
- Pracujte opatrně, aby v průběhu instalace nedošlo k poškození elektrických kabelů, palivového nebo brzdového systému nebo bezpečnostního vybavení.
- Signály RF mohou ovlivnit nesprávně instalované nebo nedůsledně stíněné elektronické systémy motorových vozidel (např. elektronické systémy vstřikování paliva, elektronické protiblokovací systémy brzd (ABS), elektronické tempomaty a systémy airbagů). Pokud zjistíte problém nebo změnu provozu takovýchto systémů, kontaktujte prodejce vozu.
- Zajistěte, aby uložené kabely nebyly mechanicky namáhány (například je nepokládejte pod sedadla a přes ostré hrany).

■ Možnosti připojení

Sadu do auta je možné připojit ke kompatibilnímu mobilnímu přístroji prostřednictvím bezdrátové technologie Bluetooth. Sadu do auta je možné připojit ke kompatibilnímu hudebnímu přehrávači dodaným kabelem.

Bluetooth připojení

Pro bezdrátové Bluetooth připojení musí mít uživatel kompatibilní mobilní přístroj podporující technologii Bluetooth. Další informace, viz str. 14 a 23.

Připojení kabelem

Sada do vozu je dodána s propojovacím kabelem, který má 2mm konektor pro nabíjení a 3,5mm audio konektor. Další informace, viz Kabel CA-113CU na str. 34.

Propojení se stereofonním autorádiem

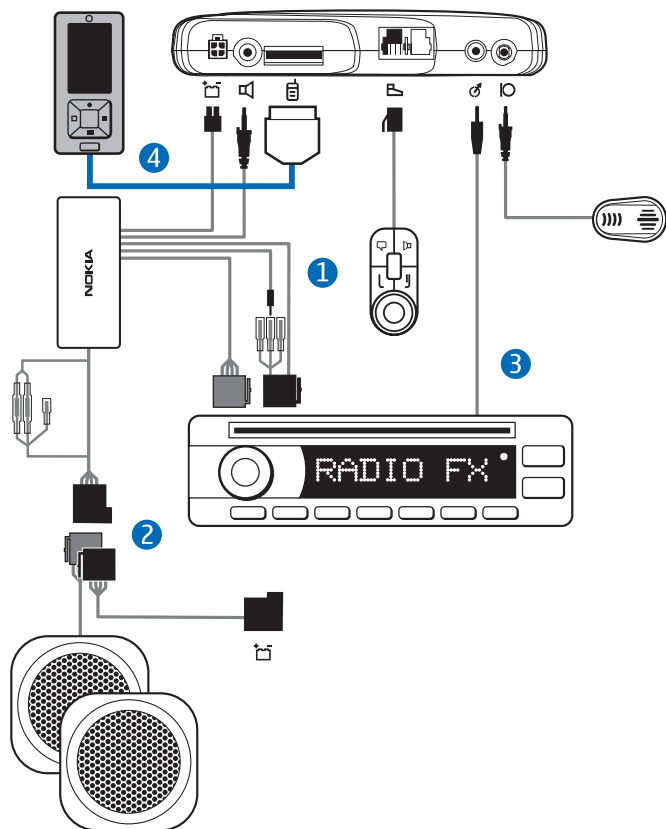
Sadu do auta je možné připojit ke stereofonnímu autorádiu třemi způsoby. Vyberte vhodnou možnost připojení v závislosti na součástkách dostupných v prodejním balení.

Možnost 1

Pro telefonické hovory použijte ISO systémový kabel CA-139 (pokud je dodán se sadou do auta), nebo kabel specifický pro autorádio, pro připojení sady do auta k autorádiu a jeho reproduktorům.

Pro hudbu použijte kabel specifický pro autorádio k připojení 3,5mm stereofonního výstupu ke vstupu AUX autorádia.

Sadu do auta můžete připojit k reproduktoru s impedancí nejméně 2 ohmy. Optimální impedance pro sadu do auta je 4 ohmy. Je-li impedance vyšší než 8 ohmů, bude výstupní výkon zřetelně nižší než normálně.



1. Odpojte dva ISO konektory od autorádia pro napájení a reproduktory a nahradte je dvěma konektory systémového kabelu CA-139.

Vodič označený "Mute" systémového kabelu připojte k jednomu z vodičů označených "Mute 1", "Mute 2" nebo "Mute 3", v závislosti na uspořádání vodičů autorádia. Ostatní vodiče označené "Mute" nechte připojeny jak jsou. Připojujte k sobě vodiče stejné barvy.

Pro telefonické hovory připojte systémový kabel CA-139 k výstupu napájení a výstupu reproduktorů řídicí jednotky.

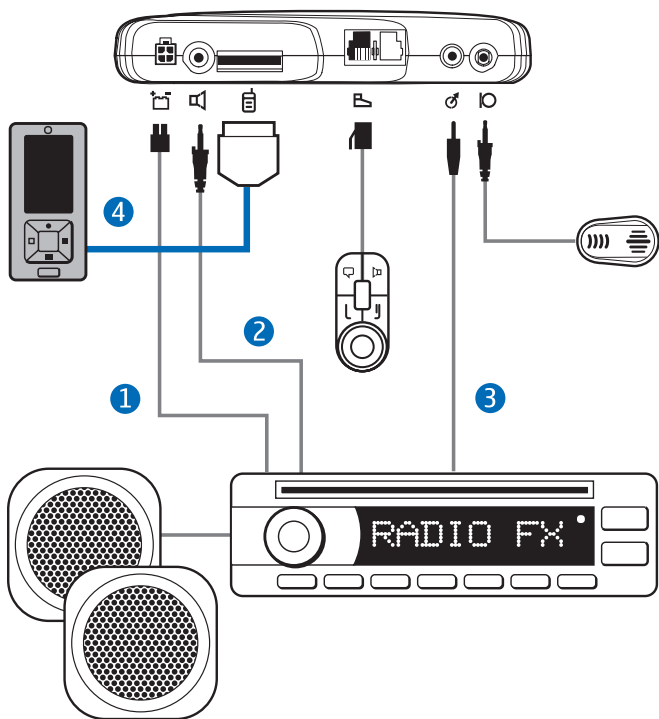
2. Zkontrolujte kolíky napájení +12 V a zapalování dvou ISO konektorů ve voze a odpovídající kolíky systémového kabelu CA-139. Podle potřeby prohod'te oba vodiče systémového kabelu. Připojte systémový kabel ke dvěma otevřeným ISO konektorům.
3. Připojte stereofonní hudební výstup řídicí jednotky (standardní 3,5mm stereofonní konektor) ke vstupu AUX autorádia. Použijte odpovídající kabel specifický pro vaše autorádio (tento kabel není dodán se sadou do auta).
4. Chcete-li nabíjet kompatibilní mobilní přístroj Nokia prostřednictvím sady do auta, připojte jeden konec kabelu CA-113CU k řídicí jednotce a druhý konec k 2mm zdiřce pro konektor nabíječky mobilního přístroje.

Chcete-li přehrávat hudbu z hudebního přehrávače, který má standardní 3,5mm audio konektor, připojte 3,5mm konektor kabelu k hudebnímu přehrávači.

Po provedení všech výše uvedených připojení připojte externí vstupní zařízení CU-10 a mikrofon MP-2 k odpovídajícím konektorům na řídicí jednotce.

Možnost 2

Má-li autorádio vstup pro mobilní telefon a vstup AUX pro hudební přehrávače, můžete připojit mobilní přístroj k reproduktorům autorádia.



1. Připojte odpovídající vodiče napájecího kabelu PCU-4 k baterii auta a snímači zapalování (je-li dostupný). Připojte vodič signálu ztišení autorádia (je-li dostupný) k autorádiu. Připojte konektor do řídicí jednotky.
2. Pro telefonické hovory připojte výstup reproduktorů řídicí jednotky k vstupu mobilního telefonu autorádia. Použijte odpovídající kabel

specifický pro vaše autorádio (tento kabel není dodán se sadou do auta).

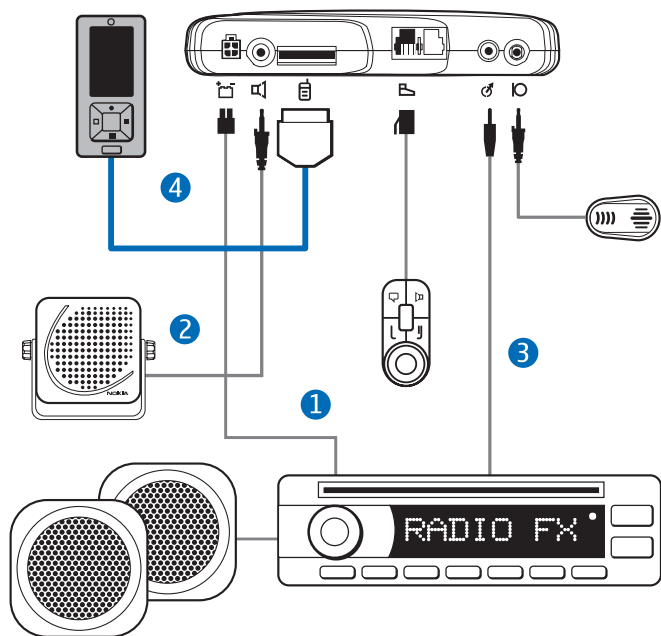
3. Připojte stereofonní hudební výstup řídicí jednotky (standardní 3,5mm stereofonní konektor) ke vstupu AUX autorádia. Použijte odpovídající kabel specifický pro vaše autorádio (tento kabel není dodán se sadou do auta).
4. Chcete-li nabíjet kompatibilní mobilní přístroj Nokia prostřednictvím sady do auta, připojte jeden konec kabelu CA-113CU k řídicí jednotce a druhý konec k 2mm zdiřce pro konektor nabíječky mobilního přístroje.

Chcete-li přehrávat hudbu z hudebního přehrávače, který má standardní 3,5mm audio konektor, připojte 3,5mm konektor kabelu k hudebnímu přehrávači.

Po provedení všech výše uvedených připojení připojte externí vstupní zařízení CU-10 a mikrofon MP-2 k odpovídajícím konektorům na řídicí jednotce.

Možnost 3

Následujícím způsobem můžete použít externí reproduktor SP-3 a napájecí kabel PCU-4 (pokud je dodán se sadou do auta):



1. Připojte odpovídající vodiče napájecího kabelu PCU-4 k baterii auta a snímači zapalování (je-li dostupný). Připojte vodič signálu ztišení autorádia (je-li dostupný) k autorádiu. Připojte konektor do řídicí jednotky.
2. Pro telefonické hovory připojte výstup reproduktoru řídicí jednotky k reproduktoru SP-3.
3. Připojte stereofonní hudební výstup řídicí jednotky (standardní 3,5mm stereofonní konektor) ke vstupu AUX autorádia. Použijte odpovídající kabel specifický pro vaše autorádio (tento kabel není dodán se sadou do auta).

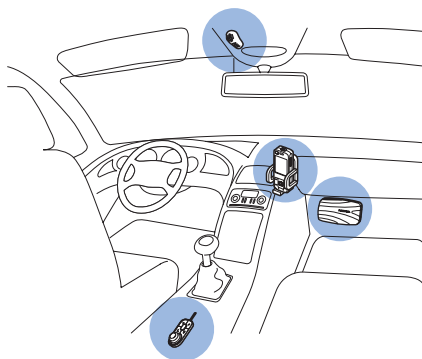
4. Chcete-li nabíjet kompatibilní mobilní přístroj Nokia prostřednictvím sady do auta, připojte jeden konec kabelu CA-113CU k řídicí jednotce a druhý konec k 2mm zdířce pro konektor nabíječky mobilního přístroje.

Chcete-li přehrávat hudbu z hudebního přehrávače, který má standardní 3,5mm audio konektor, připojte 3,5mm konektor kabelu k hudebnímu přehrávači.

Po provedení všech výše uvedených připojení připojte externí vstupní zařízení CU-10 a mikrofon MP-2 k odpovídajícím konektorům na řídicí jednotce.

■ Montáž sady do auta ve voze

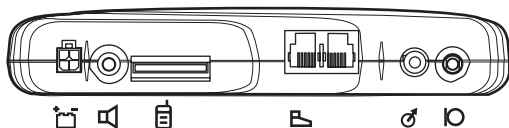
V této kapitole jsou uvedeny informace o montáži součástí sady do auta ve voze. Součásti jsou popsány v kapitole Součásti na str. 13.





Příklad správné instalace


Řídicí jednotka HF-21W

Řídicí jednotka má následující zdířky pro konektory. Symboly jsou natištěny na spodní části jednotky.




 – Napájení

 – Výstup reproduktoru pro telefonické hovory; připojení, viz Připojení se stereofonním autorádiem na straně 24

 – Systémový konektor pro kabel CA-113CU k nabíjení mobilního přístroje a přehrávání hudby při připojení kabelem

 – Konektor pro vstupní zařízení CU-10

 – Stereofonní hudební výstup

 – Konektor pro mikrofon MP-2

Při montáži řídicí jednotky zajistěte, aby kabely mikrofonu a reproduktoru dosáhly až na místa, na která chcete namontovat tyto součásti.

Nemontujte řídicí jednotku dovnitř kovového tělesa nebo na kovovou plochu, protože tím dojde k odstínění Bluetooth připojení mezi řídicí jednotkou a Bluetooth přístrojem, který je připojen k sadě do auta. Z důvodu optimálního připojení zajistěte, aby vzdálenost mezi řídicí jednotkou a kovovou plochou byla více než 4 mm.

Chcete-li namontovat řídicí jednotku, použijte držáky se suchým zipem dodané se sadou do auta. Postupujte takto:

1. Oddělte od sebe obě části držáku.
2. Přilepte podložku se smyčkami: z lepicí strany sejměte ochrannou fólii a přilepte držák na požadované místo ve voze.

Po odlepení ochranné folie se prsty nedotýkejte strany s lepidlem. Zajistěte, aby plocha, na kterou lepíte držák, byla suchá a nebyla znečištěná.

3. Přilepte podložku s háčky: z lepicí strany sejměte ochrannou pásku a přilepte držák na spodní stranu řídicí jednotky.
4. Pevně natiskněte řídicí jednotku na držák se smýčkami a zkontrolujte, že je řídicí jednotka bezpečně připevněna na místo.

Vstupní zařízení CU-10

Vstupní zařízení by mělo být umístěno tak, aby bylo pro uživatele snadno dostupné. Při montáži součástí sady do auta zajistěte, aby žádná z nich nerušila nebo neblokovala systém řízení nebo brzdový systém či jiné řídicí systémy nebo systémy používané při provozu vozu (například airbagy).

Zajistěte, aby kabely vstupního zařízení dosáhly až k řídicí jednotce. Nejvýhodnější místo pro montáž vstupního zařízení je vodorovný panel mezi sedadlem řidiče a předního spolujezdce, takže tlačítka vstupního zařízení směřují k čelu vozu.

Chcete-li namontovat vstupní zařízení, postupujte takto:

1. Připevněte dodanou pásku držáku na požadované místo v autě: odlepte ochrannou folii z podložky a natlačte ji na místo.
Po odlepení ochranné folie se prsty nedotýkejte strany s lepidlem. Zajistěte, aby plocha, na kterou lepíte držák, byla suchá a nebyla znečištěná.
2. Odlepte ochrannou folii z pásky na spodní stranu vstupního zařízení a z druhé strany pásky připevněte do vozu.
3. Přitiskněte k sobě obě pásky a zkontrolujte, zda je vstupní zařízení zabezpečeno na místě.

Mikrofon MP-2

Pečlivý výběr místa pro montáž mikrofону může zvýšit kvalitu přenosu hlasu.

Nejlepší místo pro přichycení mikrofону je vedle zpětného zrcátka. Namontujte mikrofon tak, aby směřoval k ústům řidiče a byl nejméně 1 metr od reproduktoru sady do auta, aby se předešlo zpětné vazbě.

Namontujte mikrofon tak, aby nebyl vystaven proudu vzduchu z ventilátorů. Neumísťujte kabel mikrofonu na systémy topení, ventilace nebo klimatizace. Pro upevnění mikrofonu použijte dodanou oboustrannou lepicí pásku. Tím snížíte množství okolního hluku vozu, který by rušil vaše telefonní hovory.


Připojte konektor mikrofonu do zdířky pro mikrofon v řídicí jednotce a otočením vpravo jej pevně zajistěte. Použití jiného mikrofonu než mikrofonu MP-2 dodaného se sadou do auta může ovlivnit kvalitu zvuku.

Kabel CA-113CU

Sada do vozu je dodána s propojovacím kabelem, který má standardní 3,5mm stereofonní konektor a 2mm konektor pro nabíjení.

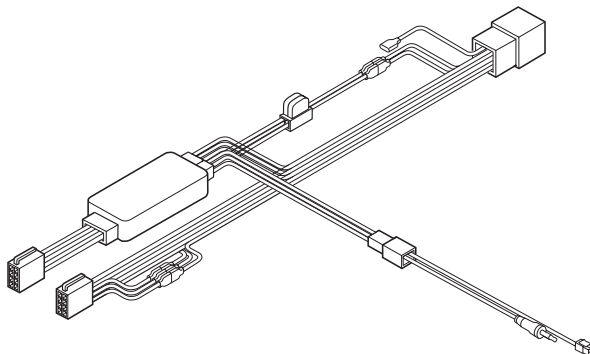
3,5mm stereofonní konektor je kompatibilní s hudebními přehrávači, které mají odpovídající audio konektor. 2mm nabíjecí konektor je kompatibilní s mobilními přístroji Nokia, které mají odpovídající zdířku pro konektor nabíječky.

Kabelem můžete připojit sadu do auta k hudebnímu přehrávači a poslouchat hudbu ze sady do auta připojené přes Bluetooth ke kompatibilnímu mobilnímu přístroji, abyste mohli ovládat hovory a nabíjet baterii mobilního přístroje z baterie auta.

Chcete-li připojit kabel, opatrně zasuňte konec označený textem TOP do konektoru  v řídicí jednotce tak, aby text směřoval nahoru. Připojte konektor nabíjení do mobilního přístroje a audio konektor do hudebního přístroje.

Systémový kabel CA-139

Systémovým kabelem (je-li dodán se sadou do auta) můžete snadno připojit sadu do auta k autorádiu, které má ISO konektory (viz Propojení se stereofonním autorádiem na straně 24). Podrobné informace najdete v uživatelské příručce autorádia.



Držák telefonu

Je-li mobilní přístroj připojen k sadě do auta kabelem nebo je sada do auta používána prostřednictvím aplikace CarMenu, musíte namontovat držák telefonu určený pro mobilní přístroj používaný se sadou do auta.

Při montáži držáku do vozu zajistěte, aby displej mobilního přístroje byl dobře viditelný uživateli a aby držák nepřekážel nebo neblokoval systém řízení nebo brzdový systém či jiné řídicí systémy nebo systémy používané při provozu vozu (například airbagy). Pokyny pro montáž najdete v dokumentaci dodané s držákem telefonu.

Pokud používáte univerzální držák (který je možné používat s různými modely mobilních přístrojů), budete muset po umístění přístroje do držáku připojit napájecí kabel přímo do mobilního přístroje.

■ Doplnková příslušenství

Funkce sady do auta můžete rozšířit pomocí doplňkového příslušenství. O vhodném příslušenství pro sadu do auta se poraďte se svým prodejcem nebo servisním technikem. Používejte pouze schválená a kompatibilní příslušenství.

Anténní vazební člen a vnější anténa

Anténní vazební člen použijte pro připojení vnější antény k sadě do vozu. Vnější anténa zlepšuje příjem mobilního přístroje ve voze. Informace o dostupnosti získáte od prodejce.



Poznámka: Aby byly dodrženy právní předpisy na vystavení rádiovým vlnám, nainstalujte vnější anténu tak, aby byla zachována minimální vzdálenost 20 cm mezi vnější anténou a všemi osobami, přičemž koeficient zesílení vnější antény nepřesáhne 3 dBi.

■ Kontrola provozu sady do auta

Po namontování sady do auta zkontrolujte, že správně pracuje a je správně namontovaná. Viz také Odstraňování problémů na str. 19.

Péče a údržba

Tato sada do auta je produktem moderní technologie a kvalitního zpracování. Proto je o ni třeba pečovat. Následující doporučení vám pomohou ochránit vaše nároky ze záruk.

- Uchovávejte sadu do auta v suchu. Srážky, vlhkost a všechny typy kapalin mohou obsahovat minerály, které způsobují korozi elektronických obvodů.
- Nepoužívejte ani neponechávejte sadu do auta v prašném prostředí. Mohlo by dojít k poškození jejich pohyblivých součástí a elektronických součástek.
- Nepokoušejte se sadu do auta otevřít. Neodborné zacházení ji může poškodit.
- Při čištění součástí sady do auta nepoužívejte chemikálie, rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.
- Součásti sady do auta nepřebarvujte. Barva může zalepit pohyblivé součásti přístroje a zabránit správné funkci.

Pokud sada do auta nepracuje správně, odvezte auto do autorizovaného servisního střediska, aby mohla být provedena oprava sady do auta.

Doplňkové bezpečnostní informace

■ Dopravní prostředky

Signály RF mohou ovlivnit nesprávně instalované nebo nedostatečně stíněné elektronické systémy motorových vozidel, např. elektronické systémy vstřikování paliva, elektronické protiskluzové a protiblokovací systémy brzd, elektronické systémy kontroly rychlosti a systémy airbagů. Podrobnější informace získáte od výrobce (či jeho zastoupení) vašeho vozu nebo libovolného příslušenství, které bylo do vozu přidáno.

Neodborný servis nebo instalace mohou být nebezpečné a mohou ukončit záruku poskytovanou na přístroj. Pravidelně kontrolujte, jestli je veškeré příslušenství mobilního přístroje ve voze správně instalováno a jestli správně pracuje.

Neukládejte ani nepřenášejte hořlavé kapaliny, plyny nebo výbušné materiály ve stejném prostoru, ve kterém je uložen přístroj, jeho části nebo příslušenství.

U vozidel vybavených airbagy si uvědomte, že airbagy se nafukují značnou silou.

Neumisťujte žádné předměty, včetně instalovaného nebo přenosného bezdrátového příslušenství, na kryty airbagů ani do prostoru, do kterého se airbagy v případě nárazu aktivují. Pokud je bezdrátové příslušenství ve vozidle nesprávně instalováno a dojde k aktivaci airbagů, může dojít k vážnému zranění.